

JAPANESE MANNERS & RULES

お通し

日本ではおなじみのある食文化、お通し。
有料なことが多く、外国からのお客様には度々驚かれることも。

Otoshi is an appetizer of the day served to customers to accompany a drink, or while they are waiting for their order. There is often a charge for the appetizer, which serves as a cover charge.

飲み放題

All-You-Can-Drink

団体様には定額料金で喜ばれるシステム。
グラス交換でのおかわりを。時間オーバーは追加料金で。

Good value for money for large groups at a fixed rate. Empty your glass before ordering another. Additional charges for over-time.

持ち帰り

Taking Things Away

お店のものやグラスを持って帰ったり、壊したりしたら追加料金がありますので
ご注意を。

Please be aware that there will be additional charges for breaking glasses,
taking them away, or taking anything else back with you that belongs to
the bar.

クレジットカード

Credit card

日本ではまだクレジットカードの使えないお店が多いので、現金での支払いしか受け付けないお店もたくさんありますので、ある程度の現金をご用意されることをオススメします。

Japan is still primarily a cash society. Whilst the use of credit cards is spreading you will find that, outside of large stores, convenience store etc., your credit card is not accepted. It is recommended that you carry cash with you at all times.

飲酒運転

飲酒運転が許される行為ではない。

Driving after drinking alcohol is not acceptable behavior.